El pasado *shabat* (día sagrado para los judíos) volvieron a la carga, esta vez en Petah Tikva, al lado de Tel Aviv. Unos 300 extremistas religiosos, dirigidos por el rabino Baruch

Salomon, se concentraron en la sinagoga y desde allí marcharon indignados a cerrar el cine Heichal, que profanaba el absoluto reposo sabático que prescribe la ley judía.

Como en ocasiones anteriores en que los ultraortodoxos se han manifestado contra anuncios que consideraban pornográficos, la policía tuvo que ponerse seria. Desde hace

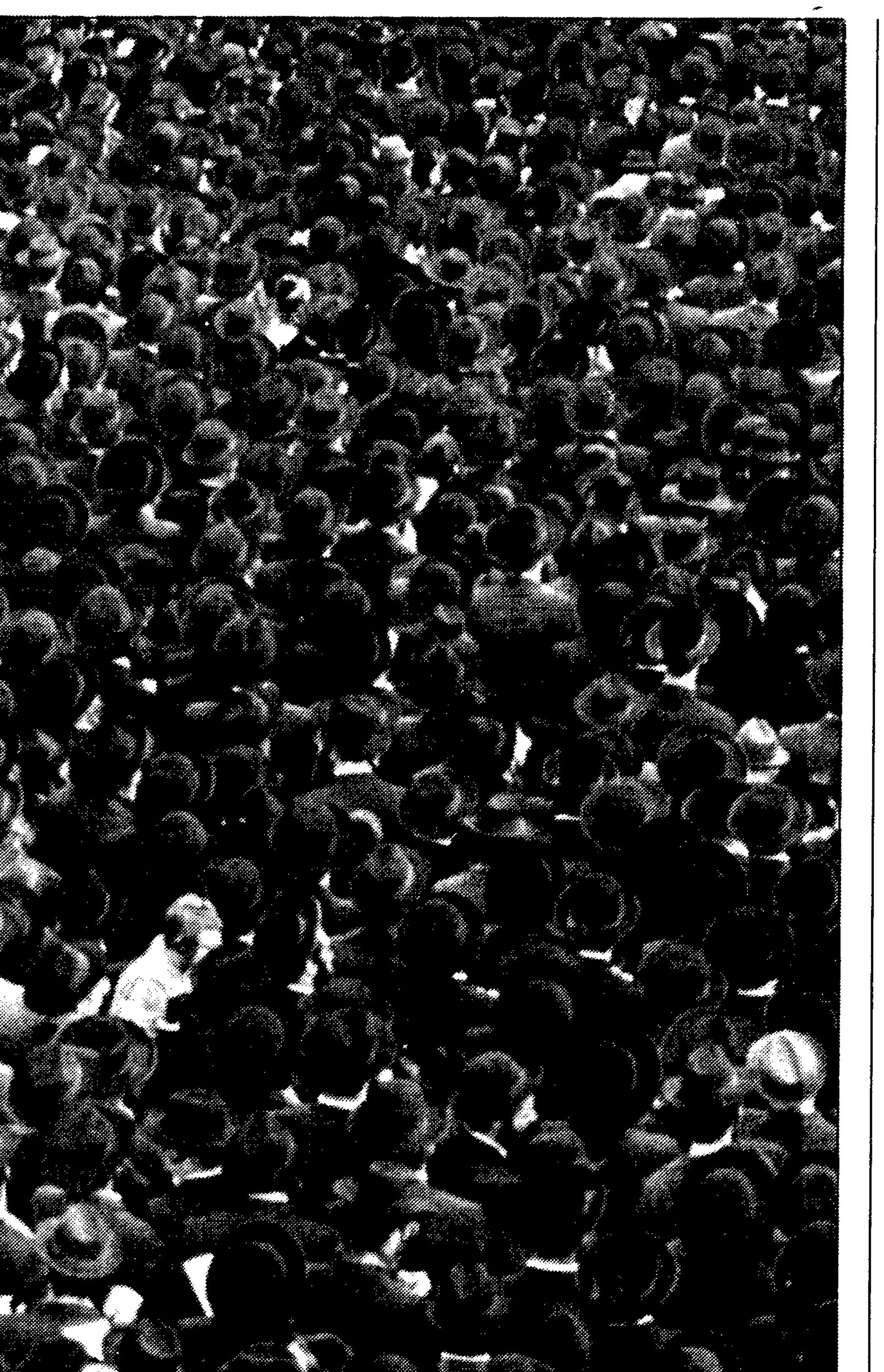
unas semanas, Israel vive la revuelta de los *haredim*, los piadosos entre los piadosos. Para entenderla hay que visitar su santuario, el barrio de Mea Shearim, en Jerusalén.

## Mea Shearim, santuario de la ultraortodoxia judía / 1

# Un gueto de Jerusalén se alza contra la pornografía y la violación del descanso sabático

JAVIER VALENZUELA, Jerusalén Mea Shearim es un gueto centroeuropeo del siglo XIX en el corazón de Oriente Próximo. Con una particularidad, ha sido construido por judíos para aislarse de sus correligionarios laicos o religiosamente templados. Situado cerca de la vieja ciudad amurallada de Jerusalén, en Mea Shearim los únicos letreros y carteles que no están escritos en yiddish o hebreo son los que advierten en inglés a los visitantes que "las mujeres deben vestir con trajes modestos, conforme a la Torah. No deben usarse minifaldas ni pantalones cortos. Los hombros deben estar cubiertos". O también: "Esta es un área residencial, no un lugar turístico". Ambos avisos son necesarios. El primero porque en muchas ocasiones los vecinos reaccionan a pedradas ante mujeres cuya actitud indumentaria consideran provocativa. El segundo porque la tentación de sacar la cámara fotográfica o el tomavistas ante tal anacronismo es prácticamente irresistible.

Chasanowich. Renovada en 1978 por el Consejo Rabínico de América". Son muy seriecitos los chavales y casi ninguno responde a las sonrisas. Abunda el modelo rubio y de ojos claros y es universal la palidez del rostro. En un país donde te bronceas en el camino entre tu casa y el autobús, esa blancura tiene mucho mérito. Mea Shearim significa en hebreo "cien puertas". Al parecer, fue construido en la segunda mitad del siglo XIX por judíos húngaros, a los que pronto se sumaron polacos, ucranianos y lituanos. Hoy el barrio alberga a varios miles de personas, la mayor concentración de judíos piadosos de Israel, los haredim, los puros entre los puros. Hay muchas escaleras en las estrechas calles del lugar. Si la vía pública no es en sí una escalera, los habitantes se la ponen a sus viviendas, de gruesos bloques de piedra vista con tejas rojas. Desde arriba se divisan cientos de depósitos cilíndricos para el agua y muy pocas antenas de televisión. Tampoco abundan los árboles, y los pocos pinos, cipreses y acacias sirven para que a su sombra los rabinos que se han cruzado por casua-



## Advertencia a los turistas

#### J. V., Jerusalén

Unos días antes de la visita a Mea Shearim, en Tel Aviv, el conserje del hotel entrega al extranjero un ejemplar de Hello Israel, la guía semanal de hoteles, restaurantes, espectáculos, compras y visitas turísticas. El editorial de este número lo firma A. N. Alyst y se titula Tensiones religiosas. Así arranca el texto: "Líderes moderados de todo el espectro judío han condenado la irresponsable conducta de una pequeña minoría de fanáticos que desafían la ley en nombre de la ideología religiosa". El editorialista explica que cuando Israel fue fundado, en 1948, se llegó al acuerdo de que la mayoría no observante conservaría la mayor libertad posible, mientras que la minoría religiosa obtuvo que el sábado fuera el día oficial de descanso, sin funcionar el transporte público y con comidas kosher en todas partes. Los asuntos de matrimonio y divorcio fueron atribuidos a tribunales rabínicos. Pero — prosigue informando el editorialista— los judíos más religiosos nunca se han contentado con el acuerdo, y en los barrios que controlan, sobre todo en Jerusalén, se empeñan en prohibir el tráfico rodado en shabat. (Un periodista judío de la ciudad tres veces santa cuenta que el día del Yon Kipur de 1973, cuando Israel acababa de ser atacada por sorpresa por Siria y Egipto, fue apedreado en Mea Shearim cuando intentaba alcanzar en coche su unidad de reservistas.)

Cinco de la tarde de un día de julio. Mea Shearim es un paisaje de ropa tendida en viviendas modestas de una o dos alturas. Hay un montón de niños. Los varones visten pantalones largos, camisas abotonadas en mangas y cuellos y solideos judíos sobre las coronillas. Dos guedejas, a veces trenzas, les cuelgan a ambos lados de las orejas. Las chicas llevan trajecitos a cuadros, largos y bien forrados, y sobre las piernas medias oscuras de lana. La temperatura es de treinta y tantos grados a la sombra.

### Luto por Israel

Sus mayores lucen, si son hombres, sombreros de ala ancha, levitones o caftames y pantalones, todo en negro. Están de luto por la suerte de Israel, que para muchos de ellos no cambiará hasta el advenimiento mesiánico, "diga lo que diga el Estado sionista". Todos tienen hirsutas barbas de varios años; muchos, trenzas. En cambio, las mujeres no hacen sino desarrollar el modelo infantil, con el añadido de una recatada toquilla en la cabeza. Son como esos retratos de las puritanas norteamericanas de la época de la colonización. En esta sofocante tarde, los niños de Mea Shearim miran como si fuera un marciano al tipo con vaqueros y camisa de manga corta que se ha detenido ante la biblioteca B'nai B'rith, "erigida en 1903 gracias a las donaciones de Joseph

lidad disputen arduamente un pasaje de tal o cual libro sagrado.

Lo que los laicos de Israel llaman la "rebelión de los zelotas" comenzó a primeros del pasado junio, cuando numerosos grupos de vecinos de Mea Shearim atacaron autobuses que llevaban anuncios considerados "obscenos y satánicos"; es decir, con chicas ligeras de ropa.

Pronto los ultraortodoxos de Petah Tikva, localidad próxima a Tel Aviv, se sumaron a la campaña y llenaron de pintadas la alcaldía, ostentada por un laico. A estos últimos les molesta particularmente que los cines abran el viernes por la noche. El *shabat* empieza el viernes al caer el sol, ahora hacia las 19.30, hora israelí, y dura un día completo.

Un grupo denominado Comité Contra la Violencia de los Zelotas contraatacó en Jerusalén con el frustrado intento de quemar una sinagoga de los integristas. Entonces el presidente de Israel, Haim Herzog, lanzó un grito de alarma: "Hemos llegado a un punto dramático, crucial", y el Consejo de Ministros celebró una reunión especial para estudiar el asunto. Nada se resolvió.



Miles de judíos ultraortodoxos bloquean el tráfico en el centro de Jerusalén en protesta por los abortos legales y la violación del shabat.

cos están dirigidos por un joven llamado Fritzi, pero meterlos en cintura sería arrojar leña al fuego. Sólo el alcalde de Jerusalén, el laborista Teddy Kollek, expresa en voz alta su indignación por los disturbios causados por los ultraortodoxos. "Se trata de una rebelión civil, que hay que aplastar como en cualquier otro país moderno", dice.

### Un problema moral

No es tan fácil. Ya Ben Gurion, padre del actual Estado de Israel, cuando alguien le comentó que muchos de los haredim eran antisionistas, respondió: "No podemos golpearlos porque se parezcan a nuestros padres". El problema es una vez más moral, y, como siempre, los judíos le dan vueltas y revueltas. Una abogada que lucha contra la actitud, en su opinión "descaradamente machista", de los tribunales rabínicos en los procesos de divorcio, admite que la total secularización plantea serios problemas a la existencia misma del Estado de Israel. "La religión", dice, "ha sido el elemento que ha man-

tenido unido al pueblo judío a lo largo de 2.000 años de diáspora y persecuciones. Incluso la mayoría laica de los ciudadanos del moderno Estado de Israel reconocemos que no se puede separar la religión de nuestra cultura. Nos encontramos ante un dilema: si renunciamos por completo a la religión como cemento de unión de nuestro pueblo, ¿qué nos queda? A los que vivimos en Israel, una nacionalidad, como ustedes los españoles. Pero ¿qué ocurre con los que viven fuera, no hablan hebreo y no son piadosos?".

La respuesta a esta pregunta suele ser siempre la misma: "Un pasado común, una historia de sufrimientos, el holocausto".

Frente al Petit Musée de Rabbi Saidian, en Mea Shearim, hay otra respuesta a la cuestión. Entre un montón de carteles en yiddish y hebreo, uno en inglés dice: "Los sionistas no son judíos; solo racistas". Por eso en su actual revuelta los haredim pintan cruces gamadas en las sedes de la compañía de publicidad Poster Media y del Banco Hapoalim, entidades que consideran pecadoras y sionistas; o sea, en su opinión, racistas.

### **Problema especial**

N. Alyst remata: "Un problema especial es el planteado por la ideología de la ultraortodoxa comunidad Hareidim, algunos de cuyos miembros creen que el movimiento sionista para construir un hogar judío en Tierra Santa por medios políticos, económicos y militares significa un desafío al mandato divino de esperar a que el Mesías les guíe en su vuelta a la tierra prometida".

El asunto parece de difícil solución, porque, dice el periodista lapidado en Yon Kipur, "es imposible tender un puente entre los que organizan toda su existencia conforme a libros sagrados escritos hace miles de años y los que quieren vivir a la última moda de Nueva York". Hello Israel no es evidentemente una autoridad, pero la inclusión del problema en sus páginas significa que Israel ya no puede ocultarlo ni a sus visitantes más despistados.

Ha habido detenciones en uno y otro bando, pero con guante de seda. Todos saben en Israel que los líderes de los religiosos son los rabinos Moisés Hirsh y Baruch Salomon, y que los activistas lai-



## Mea Shearim, santuario de la ultraortodoxia judía / y 2

## Los 'haredim' creen que el sionismo es impío

JAVIER VALENZUELA, Jerusalén No hay cafeterías, hamburgueserías, cines o locales de juegos electrónicos en Mea Shearim. Si de una planta baja sale un susurro colectivo, indicio de una reunión de seres humanos, basta dar un vistazo desde la ventana entreabierta para confirmar que se trata de una yeshiva, una escuela talmúdica. El espectáculo es siempre el mismo: adolescentes y jóvenes enlutados que se vuelcan sobre montañas de libros. A partir de los cinco años, los niños de este barrio de Jerusalén aprenden la Torah; a los 12 conocen ya el Talmud; después empiezan con la Cábala, y hasta los

40 no serán dignos de inclinarse sobre los textos místicos del Zohar, el Libro de los Esplendores. Entonces habrán aprendido que "se puede hablar a Dios, pero no se puede hablar de Dios". Tal vez por esa pasión por la lectura de textos sagrados, un gran porcentaje de los haredim lleva gafas.

Mea Shearim vive en una casi completa autarquía espiritual y material. Si los pensamientos de sus habitantes poco tienen que ver con los del grueso de la población israelí, sus actividades económicas son las de la era preindustrial. En vano busca el visitante una tienda de automóviles o una sucursal bancaria. Lo que encuentra siempre es el local del escriba, el impresor, el carnicero kosher, el que hace las circuncisiones. Los artículos más expuestos en sus comercios son el gorrito semiesférico o kippah, el cilindrito metálico con extractos del Pentateuco que se coloca en las puertas o mezuza, el candelabro de siete brazos y el libro religioso. Y, sin embargo, este gueto es tan ísraelí como la cosmopolita calle de Dizengoff, en Tel Aviv, con sus lujosas joyerías y sus locales de diversión. Y los severos caballeros del barrio de Jerusalén, tan judíos como esas chicas hermosas, desenvueltas, vestidas con camisas transparentes y faldas o pantalones cortos, que hacen en Dizengoff de camareras, policías, soldados, vendedoras o paseantes.



## BREVES

**Curas de EE UU detenidos.** El Ejército salvadoreño detuvo el miércoles a 19 sacerdotes estadounidenses que trabajan con refugiados por encontrarse en zona militar sin permiso de las autoridades, informó la Embajada norteamericana en San Salvador. Los religiosos acompañaban a medio centenar de refugiados.— EFE

### El PAN impugna en Chihuahua.

El Partido de Acción Nacional (PAN) de México, en la oposición, presentó ayer una petición oficial para que, "ante la existencia de un fraude gigantesco", se anulen las elecciones en el Estado de Chihuahua, donde el Partido Revolucionario Institucional (PRI) ha sido

## El rabino está en Nueva York

La policía montada dispersa a un grupo de judíos ultraortodoxos en una manifestación.

Si no da explicaciones sobre el viaje de su maestro, Zalman se extiende en cambio sobre las razones de su causa. "Cuando una mujer se exhibe en un cartel, se prostituye. Es un deber sagrado combatir las empresas del demonio", afirma en inglés chirriante de acento centroeuropeo. Curiosamente, en Mea Shearim, un barrio calificado de explosivo, no se ve ni un solo uniforme de la policía o del Ejército de Israel. El joven de la yeshiva se queja de que la opinión pública internacional les confunda a ellos, los haredim, con otros grupos religiosos partidarios del sionismo. "Nosotros no queremos destruir este Estado para levantar otro que siga con más rigor los preceptos bíblicos. Nosotros no queremos en absoluto un Estado judío. La nación sionista es impía y sacrílega, porque el verdadero Israel sólo volverá con el Mesías".

millar de vecinos de Mea Shearim que forman el grupo Neturei Karta (Defensores de la Ciudadela), asimilan el Estado hebreo al nazismo y pintan cruces gamadas en los edificios sionistas. Ellos se consideran súbditos del rey Hussein de Jordania, al que Hirsch pide permiso cada vez que quiere rezar en el muro de las Lamentaciones. También envían cartas a las Naciones Unidas para ser incluidos en los proyectos de autonomía destinados a los palestinos de Cisjordania. Se calcula que la tercera parte de los 300.000 habitantes judíos de Jerusalén son rigurosos observantes de la ley mosaica. Sin embargo, no todos estos haredim viven en Mea Shearim ni comparten la actitud antisionista del rabino Hirsch. Dos partidos ultraortodoxos, el Shas y Agudat Israel, participan en la actual batalla contra la pornografia y la violación del shabat, pero admiten con resignación la existencia

del Estado, en cuyo Parlamento tienen seis diputados en total. Lo que la opinión pública internacional ha conocido hasta ahora como partidos religiosos ortodoxos de Israel, que se hicieron famosos por defender sus asentamientos judíos en los territorios ocupados, son el Partido Nacional Religioso, Marasha. Tami, Tehiya y Kach, con un total de 13 diputados en el Parlamento. Esas formaciones no están consideradas haredim, piadosas, puesto que sus idearios son tan nacionalistas e incluso racistas como religiosos. "Aunque estén integrados por gente practicante, llamarlos partidos ultraortodoxos es como llamar así a Fuerza Nueva en España", explica un portavoz de la oficina de Prensa del Gobierno. Así pues, los habitantes de Mea Shearim pueden tener el orgullo de ser los más estrictos entre los estrictos. Y están dispuestos a que el mundo lo sepa.

#### declarado ganador.— EFE

**Reagan escribe a Gorbachov.** Ronald Reagan va a proponer por carta al líder soviético, Mijail Gorbachov, reducir simultáneamente, y por ambas partes, las pruebas nucleares subterráneas y el número de misiles estratégicos, según informaron ayer funcionarios del Departamento de Estado. Precisamente ayer Estados Unidos realizó una nueva prueba nuclear en el desierto de Nevada, la décimo cuarta de las programadas por la Administración de Reagan.— NYT

**Bush excluye a Siria.** El vicepresidente norteamericano, George Bush, realizará una gira por Oriente Próximo a partir del próximo día 25, que incluye Israel, Jordania y Egipto, pero no visitará Siria.— EFE

**Chun promete reformas.** El presidente Chun Doo Huan aseguró ayer que está decidido a poner fin en 1988 a su mandato autoritario en Corea del Sur, y afirmó que promoverá un consenso sobre las reformas políticas que exige la oposición.— REUTER

"El rabino Hirsch no puede atenderle. Tampoco luego. Es que está en Nueva York". El discípulo del rabino, Zalman, un joven de unos 21 años con mirada tímida, se niega a explicar qué hace en la metrópoli norteamericana el autodenominado *ministro de Asuntos Exteriores* de los ultraortodoxos, pero un portavoz del Comité de Lucha contra la Violencia de los Zelotas lo hará\_ luego.

"Se habrá dado cuenta", dice con malicia el militante laico, "que en Mea Shearim no se realiza ninguna actividad económica seria. El barrio vive de las subvenciones de comunidades extranjeras afines, sobre todo de las que llegan de Williamsburg, en Nueva York. El rabino Hirsch habrá ido allí a recoger fondos para seguir su guerra contra la democracia israelí".

Los seguidores de Hirsch, un

Amnistía en Polonia. El Parlamento polaco aprobó ayer una ley de amnistía para los presos políticos, condicionada a que éstos muestren arrepentimiento. Quedan excluidos los que hayan cooperado con un poder extranjero o hayan puesto en peligro el sistema de defensa nacional. En todo caso, no se beneficiarán los más conocidos opositores al régimen.— EFE

Suicidio a lo bonzo. Pedro Pina Abecassis, de 38 años, fundador y ex dirigente de la Organización Comunista Marxista-Leninista Portuguesa se suicidó el martes en la playa de Cabedelo, cerca de Oporto. Se rodeó de troncos empapados de gasolina, se roció el cuerpo y se prendió fuego.— EFE

